

Trusti

POLITIKE PRIVATNOSTI

KOSOVSKI PENZIJSKI ŠTEDNI FOND

Sadržaj

Definicije	3
Principi zaštite podataka	4
Podaci koje obrađuje KPŠF-a	4
Prikupljanje ličnih podataka od strane KPŠF-a	6
Svrhe obrade podataka	6
Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti	7
Kako se obrađuju lični podaci?	7
Ljudski resursi	8
Prava na zaštitu podataka	8
Prenos ličnih podataka od strane KPŠF-a	9
Period čuvanja ličnih podataka	10

Definicije

Za potrebe obaveštenja o privatnosti, definicije člana 3. br. 06/L-082 o zaštiti podataka o ličnosti (u daljem tekstu: Zakon).

Lični podaci su svaka informacija koja se odnosi na identifikovano fizičko lice ili fizičko lice koje se može identifikovati („subjekt podataka“). Fizičko lice koje se može identifikovati je ono lice koje se može identifikovati direktno ili indirektno posebno na osnovu identifikatora kao što su ime, matični broj, podaci o lokaciji, onlajn identifikator ili jedan ili više specifičnih faktora koji se odnose na fizički, fiziološki, genetski, mentalni identitet, ekonomski, kulturni ili društveni tog fizičkog lica. Rukovalac podataka je fizičko ili pravno lice, organ javne vlasti, agencija ili bilo koji drugi organ koji samostalno ili zajedno sa drugima utvrđuje svrhe i sredstva obrade podataka o ličnosti.

Obrađivač podataka je fizičko ili pravno lice, javni organ, agencija ili drugi organ koji obrađuje lične podatke u ime rukovaoca.

Saglasnost lica na koje se podaci odnose označava slobodno izražavanje date volje, koje se daje bez obaveze, konkretno, informisano i nedvosmisleno o željama subjekta podataka kojim on ili ona, izjavom ili jasno afirmativnom radnjom ukazuje na pristanak na obradu ličnih podataka koji se odnose na njega.

Obrada podataka je svaka radnja ili grupa radnji koje se vrše u vezi sa ličnim podacima ili grupama ličnih podataka, automatizovanim ili neautomatizovanim sredstvima, kao što su: prikupljanje, registracija, organizacija, strukturiranje, čuvanje, prilagođavanje ili promena, izdvajanje, konsultacije, iskorišćavanje, otkrivanje putem prenosa, distribucije ili stavljanja na raspolaganje u bilo kom drugom obliku, usklađivanja ili kombinacije, ograničavanja, brisanja ili uništavanja.

Primalac podataka je svako fizičko ili pravno lice iz javnog ili privatnog sektora, kome se lični podaci otkrivaju, bilo da se radi o trećem licu ili ne. Međutim, državni organi koji mogu dobiti lične podatke u okviru posebne istrage, u skladu sa važećim zakonodavstvom, ne smatraju se primaocima. Obrada ovih podataka od strane javnih organa je u skladu sa važećim pravilima zaštite podataka u skladu sa svrhom obrade.

Zdravstveni podaci su lične podatke koji se odnose na fizičko ili mentalno zdravlje fizičkog lica, uključujući pružanje zdravstvenih usluga, koji ukazuju na podatke o relevantnom zdravstvenom stanju.

Principi zaštite podataka

KPŠF obrađuje lične podatke saradnika, u skladu sa odredbama zakona i zakonodavstvo koji se primenjuju u zemlji. Na ovaj način se obezbeđuje da obrada podataka o ličnosti bude u skladu sa zaštitnim merama i zakonskim obavezama. Obrada podataka o ličnosti vrši se u skladu sa principima definisanim u članu 4. Zakona. Dakle, lični podaci saradnika i korisnika:

- Obraduju se na nepristrasan, zakonit i transparentan način, bez narušavanja dostojanstva subjekata podataka.
- Prikuplja se samo u posebne, jasne i legitimne svrhe i ne može se dalje obrađivati suprotno ovim svrhama.
- Prikkladne su, adekvatne, relevantne i prevazilaze svrhe za koje su prikupljene ili dalje obrađene.
- Da su tačni i gde je primenljivo, ažurni.
- Čuvaju se samo onoliko koliko je potrebno da bi se postigla svrha za koju su prikupljeni ili dalje obrađeni.
- Obradeno prema odgovarajućim merama bezbednosti za lične podatke (integritet i poverljivost).

Podaci koje obrađuje KPŠF-a

Za pružanje svojih usluga i izvršavanje obaveza definisanih zakonom, KPŠF obrađuje lične podatke saradnika. Kategorija ličnih podataka koje obrađuje KPŠF-a zavisi od vrste penzije za koju se podnosi zahtev

Kategorije podataka koje su navedene u nastavku su podaci koje obrađuje KPŠF-a. Međutim, ova lista možda nije konačna, jer mogu postojati slučajevi koji zahtevaju obradu drugih podataka.

KATEGORIJA

OPIS

IDENTITET I KONTAKT INFORMACIJE

- Ime i prezime
- Pol
- Državljanstvo
- Statusi boravka
- Identifikacioni dokument ili pasoš (matični broj, vrsta dokumenta, organ koji ga izdaje, datum izdavanja, datum isteka)
- Datum i mesto rođenja
- Poštanska adresa (država, region zemlje, poštanski broj, grad, adresa)
- Kontakt informacije (lična adresa e e-mail, brojevi telefona)
- Bračno stanje
- Porodični detalji
- Podaci iz javnih evidencija (ACR)

FINANSIJSKI PODATAK

- Detalji o plati, penzijskim doprinosima, poslodavcima, periodu doprinosa
- Detalji transakcija za doprinose i doprinosne penzije
- Podaci iz javnih registara (PAK)
- Ostali podaci o korišćenju usluga KPŠF-a

TEHNIČKE INFORMACIJE I ONLINE IDENTIFIKACIJA

- Podaci o registraciji korisnika i pretplati (npr. e-trusti registracioni akreditivi)
- Fotografija (prilikom otvaranja naloga u e-trust)

INFORMACIJE O OSETLJIVIM LIČNIM PODACIMA

- Podaci u vezi sa zdravstvenim stanjem (u slučajevima invalidske penzije, ili zahteva za starateljstvo za lice bez poslovne sposobnosti)
- Podaci o porodici (u slučajevima prijave korisnika za preminulog učesnika, notarske odluke o nasleđivanju)

DRUGE VRSTE LIČNIH PODATAKA

- Slike sa sigurnosnih kamera u i oko prostora KPŠF-a
- Zvučni snimci
- Žalbe i informacije u vezi sa ostvarivanjem prava nosioca podataka
- Istražni podaci (npr. sankcije i kontrola pranja novca)

Prikupljanje ličnih podataka od strane KPŠF-a

KPŠF-a prikuplja lične podatke uglavnom tokom direktnog korišćenja usluga od strane saradnika/korisnika, ili tokom korišćenja onlajn platformi e-trust, ili e-Kosova, kada:

- Poslodavac otvara i/ili registruje račun kao obveznik doprinosa.
- Prijavite se za bilo koju od usluga KPŠF-a (zahtev za povlačenje doprinosa, u slučaju ispunjavanja zakonskih uslova).
- Koriste se usluge e-Trusti ili e-Kosova.
- Tokom posete kancelarije KPŠF-a.
- Kada se KPŠF-a kontaktira putem e-maila ili kontakt forme (telefon, poštansko pismo, itd.).
- Kada se informacije daju, pismeno ili usmeno, putem e-pošte, obrazaca za prijavu, ugovora ili drugih kanala komunikacije, KPŠF-a može prikupljati podatke saradnika u granicama dozvoljenim zakonom, čak i indirektno od pravnih lica, ovlašćenih pojedinaca ili drugih izvori, uključujući:
 1. Javni registri (npr. ACR registar, PAK registar).
 2. Društveno ili ekonomski povezana lica (npr. poslodavci, vlasnici preduzeća, rođaci ili druga lica).
 3. Organi javne vlasti i agencije za sprovođenje zakona.

Svrhe obrade podataka

KPŠF-a obrađuje lične podatke obveznika uglavnom da bi ponudio i pružio sopstvene usluge kao što je uplata penzijskih doprinosa u skladu sa Zakonom o penzijskim fondovima, kao i u slučaju izveštavanja CBK-u, kao nadzornoj instituciji KPŠF-a, oslanjao se na niz pravnih osnova za obradu ličnih podataka. Lični podaci se koriste za:

- Obradio prijave subjekata podataka za usluge koje nudi KPŠF-a.
- Obraditi plaćanja i transakcije doprinosa koje vrše subjekti podataka ili od njih.
- Obradeni podaci u vezi sa ispunjavanjem ugovornih obaveza od strane banaka (slučajevi faznog povlačenja doprinosa).
- Ponudio bolje usluge.
- Ispunjene zakonske i regulatorne obaveze (kao što je izveštavanje i odgovaranje na zahteve Centralne banke Republike Kosova (CBK)).
- Potvrdite identitet subjekata podataka
- Sprečeno pranje novca, finansiranje terorizma i prevare.
- Kontrolisane i prijavljene obaveze u skladu sa zakonskim zahtevima.

- Poboljšana korisnička usluga i upravljanje odnosima sa klijentima.
- Osigurano pravilno upravljanje rizikom.
- Štitio legitimne interese KPŠF-a (npr. video nadzor, rešavanje žalbi saradnika, itd.).
- Izvlačenje potrebne statistike.

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti

KPŠF-a obrađuje lične podatke ako je ispunjen bar jedan od sledećih uslova:

- Subjekat podataka je dao saglasnost za obradu njegovih/njenih ličnih podataka za jednu ili više specifičnih svrha. Povlačenje pristanka od strane subjekta ne utiče na zakonitost obrade na osnovu pristanka pre njegovog/njenog povlačenja.
- Obrada je neophodna za sprovođenje ugovora u kome je subjekt podataka strana. U ovom slučaju, obrada ličnih podataka je neophodna za ispunjenje ugovornih obaveza za pružanje tražene usluge.
- Obrada je neophodna za ispunjenje zakonske obaveze kojoj KPŠF-a podleže. U ovom slučaju, obrada ličnih podataka je opravdana prema Zakonu o penzijskim fondovima, Zakonu protiv pranja novca, poreskim zakonima i drugim zakonskim obavezama i regulatornim zahtevima kojima KPŠF-a podleže. Takve obaveze ovlašćuju KPŠF-a da obrađuje lične podatke radi provere identiteta saradnika, sprečavanja pranja novca i prevare, prijavljivanja obaveza zbog poreskih zakona i procene rizika, između ostalog.
- Obrada je neophodna da bi se zaštili vitalni interesi subjekta podataka ili bilo kog drugog fizičkog lica.
- Obrada je neophodna za obavljanje zadatka od javnog interesa ili za vršenje službenih ovlašćenja datih KPŠF-a.
- Obrada je neophodna u svrhe legitimnih interesa koje ostvaruje KPŠF-a ili treće lice, osim u slučajevima kada su ti interesi prevaziđeni interesima ili osnovnim pravima i slobodama subjekta podataka koji zahtevaju zaštitu ličnih podataka, posebno kada je subjekt podataka maloletan.

Kako se obrađuju lični podaci?

KPŠF-a obrađuje podatke na zakonit, pošten i transparentan način, u skladu sa zahtevima važećih zakona, obezbeđujući zaštitu od neovlašćene ili nezakonite obrade, kao i od slučajnog gubitka ili otkrivanja ličnih podataka, koristeći odgovarajuće tehničke i organizacione mere.

KPŠF-a je stvorio entitete za bezbednost informacija i zaštitu podataka, kao što su službenik za zaštitu podataka i službenik za bezbednost informacija. KPŠF-a sprovodi odgovarajuće tehničke i organizacione mere na način da se postigne najveća moguća bezbednost, odgovarajuća stepenu rizika, u cilju zaštite ličnih podataka, na primer korišćenjem zaštite opreme i podataka, kontrole pristupa i prava pristupa, provera identiteta korisnika itd.

Ljudski resursi

Za potrebe upravljanja ljudskim resursima, KPŠF-a obrađuje lične podatke kandidata za posao, sadašnjih i bivših zaposlenih. U poslovima upravljanja ljudskim resursima, prikupljeni podaci se obrađuju na osnovu posebnih zakona kojima se uređuju radni odnosi i funkcioneri za poreske, računovodstvene, bezbedne i zdrave uslove rada i osiguranje.

Prava na zaštitu podataka

Subjekti ličnih podataka uživaju sledeća prava:

- **Pravo na informisanje** o prikupljanju i korišćenju ličnih podataka.
- **Pravo na pristup** i dobijanje kopije ličnih podataka.
- **Pravo na ispravku** netačnih ličnih podataka ili popunjavanje nepotpunih podataka.
- **Pravo na brisanje (pravo na zaborav)** koje se može primeniti samo pod određenim uslovima (u skladu sa članom 16. Zakona).
- **Pravo na ograničenje obrade** koje se može primeniti pod određenim uslovima (u skladu sa članom 17. Zakona).
- **Pravo na prenos podataka** koje drži KPŠF-a i ponovnu upotrebu u lične svrhe, kao što je čuvanje za ličnu upotrebu i prenošenje drugom kontroloru podataka (npr. izjave o doprinosu).
- **Pravo na prigovor** na obradu ličnih podataka od strane KPŠF-a, pod određenim uslovima (npr. neprihvatanje e-pošte od KPŠF-a).
- **Prava u vezi sa automatizovanim donošenjem odluka i profilisanjem** putem zahteva da ne bude predmet odluke zasnovane isključivo na automatizovanoj obradi, uključujući profilisanje (npr. prenos doprinosa iz Standardnog portfelja u Konzervativni po navršenju 63 godine).

- KPŠF-a će odgovoriti u roku od mesec dana na svaki zahtev za preispitivanje gore navedenih prava
- *Subjekt podataka može iskoristiti pravo na žalbu u bilo kom trenutku Agenciji za informacije i privatnost, putem svog obrasca za žalbe na <https://aip.rks-gov.net/en/complaints/>*

Prenos ličnih podataka od strane KPŠF-a

KPŠF-a će preneti lične podatke trećim licima, samo kada je tako nešto propisano zakonom ili je subjekt podataka dao saglasnost za prenos.

KPŠF-a može preneti lične podatke na:

- **Organi:** Sudski organi, nadzorni organi i drugi organi, kao što su lokalna uprava, Centralna banka Republike Kosovo (CBK), Finansijsko-obaveštajna jedinica, Poreska uprava Kosova (PAK), druge agencije za sprovođenje zakona i prevara i organi za borbu protiv korupcije .
- **Ovlašćeni predstavnik:** Pojedinci ili organizacije koji daju uputstva u vaše ime, kao što su advokati, brokeri, finansijski stručnjaci itd.
- **Treće strane:** Subjekti sa kojima KPŠF-a mora da komunicira da bi omogućio pružanje svojih usluga (Banke, ACR, PAK, CBK).
- **Ostalo:** kompanije za skladištenje u *cloud*; pružaoci poštanskih usluga, pružaoci IT i telekomunikacionih usluga; izvođači razvoja softvera i štamparske kompanije.
- Kada se podaci prenose, prenos se vrši u skladu sa odredbama Zakona br. 06/L - 082 za zaštitu ličnih podataka.

Period čuvanja ličnih podataka

Period čuvanja ličnih podataka zavisi od kategorije podataka i svrhe za koje se obrađuju. U svakom slučaju, lični podaci se obrađuju samo u meri koja je neophodna da KPŠF-a ispuni svoje zakonske obaveze i u svrhu za koju su lični podaci dobijeni, ili kako to zahtevaju primenljivi pravni i regulatorni okviri.

KPŠF-a će obrađivati lične podatke u potrebnom vremenskom periodu u skladu sa zakonskim zahtevima. Period čuvanja se zasniva na svrsi obrade podataka o ličnosti i u skladu je sa obavezama čuvanja podataka kao i obavezama koje proizilaze iz Zakona o arhivima.

Ukoliko lični podaci više nisu potrebni, njima će se raspolagati u skladu sa zahtevima Zakona o arhivima i internim procedurama KPŠF-a.